



## ODBOR REGULÁCIE VODÁRENSTVA

# ROZHODNUTIE

Číslo: 0006/2025/V-SD  
Číslo spisu: 4182-2025-BA

V Bratislave dňa 13. 08. 2025

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva, ako vecne príslušný správny orgán, podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 143/2024 Z. z. vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 143/2024 Z. z. rozhodol tak, že účastníkovi konania **Obec Malé Borové**, Malé Borové 34, 027 32 Zuberec, IČO 00 315 613, **ukladá** podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

### **pokutu**

**vo výške 500,- eur**  
**(slovom päťsto eur)**

pretože regulovaný subjekt Obec Malé Borové, Malé Borové 34, 027 32 Zuberec, IČO 00 315 613 nepredložil Úradu pre reguláciu sieťových odvetví v termíne do 31. 05. 2025 skutočné údaje za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok 2024 podľa § 15 ods. 1 v spojení s § 15 ods. 3 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 323/2022 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou a niektoré podmienky vykonávania regulovaných činností vo vodnom hospodárstve v znení vyhlášky č. 394/2024 Z. z., čím porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 143/2024 Z. z. a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

Pokutu vo výške 500,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK59 8180 0000 0070 0044 2847, KS 6348, VS 1100062025.

### **Odôvodnenie:**

Regulovaný subjekt Obec Hačava, Hačava 47, 044 02 Turňa nad Bodvou, IČO 00 324 167 (ďalej len „regulovaný subjekt“) vykonáva regulovanú činnosť na základe potvrdenia o registrácii č. 0088/2015/V-RG z 22. 04. 2015. Úrad pre reguláciu sieťových

odvetví (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) zistil, že regulovaný subjekt nepredložil do 31. 05. 2025 skutočné údaje za rok 2024 za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom podľa § 15 ods. 1 v spojení s § 15 ods. 3 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 323/2022 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou a niektoré podmienky vykonávania regulovaných činností vo vodnom hospodárstve v znení vyhlášky č. 394/2024 Z. z. (ďalej len „vyhláška č. 323/2022 Z. z.“).

Úrad listom č. 29339/2025/BA z 18. 07. 2025 oznámil regulovanému subjektu začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 143/2024 Z. z. (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“). V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil regulovanému subjektu, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude výhradne zistenie nedodržania povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

Regulovaný subjekt predložil úradu skutočné údaje za rok 2024 v listinnej podobe dňa 11. 06. 2025 zaevidované pod podacím číslom úradu 24433/2025/BA. Skutočné údaje za rok 2024 boli podľa poštovej pečiatky odoslané dňa 09. 06. 2025.

Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, ak osobitný predpis neustanovuje inak.

Podľa § 15 ods. 1 vyhlášky č. 323/2022 Z. z. sa po skončení kalendárneho roka do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci kalendárny rok osobitne za každú regulovanú činnosť a za každú lokalitu so schválenou alebo určenou cenou.

Podľa § 15 ods. 3 vyhlášky č. 323/2022 Z. z. sa skutočné údaje predkladajú v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe elektronickým podaním do elektronickej schránky a vyplnené tabuľky podľa príloh č. 2 až 18 sa predkladajú v elektronickej podobe vo formáte, ktorý zachováva úplnú funkčnosť tabuľkového editora.

Úrad pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom o regulácii preverením plnenia povinností regulovaného subjektu podľa zákona o regulácii zistil, že regulovaný subjekt nepredložil úradu v termíne do 31. 05. 2025 skutočné údaje za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok 2024 podľa § 15 ods. 1 v spojení s § 15 ods. 3 vyhlášky č. 323/2022 Z. z., čím nedodržel cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného predpisu vydaného úradom. Uvedeným konaním regulovaný subjekt porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

Po preskúmaní skutkového stavu je evidentné a preukázateľné, že regulovaný subjekt nepredložil úradu skutočné údaje za rok 2024 za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe elektronickým podaním do elektronickej schránky do 31. mája 2025 podľa § 15 ods. 1 v spojení s § 15 ods. 3 vyhlášky č. 323/2022 Z. z.. Údaje boli podľa poštovej pečiatky odoslané v listinnej podobe dňa 09. 06. 2025. Skutočné údaje za rok 2024 predložil regulovaný subjekt po lehote ustanovenej vyhláškou.

Správny orgán listom č. 29339/2025/BA z 18. 07. 2025 oznámil regulovanému subjektu, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 10 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Regulovaný subjekt sa v stanovenej lehote nevyjadril.

Úrad po preskúmaní všetkých podkladov zistil, že regulovaný subjekt nepredložil úradu v termíne do 31. 05. 2025 skutočné údaje za rok 2024 za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom podľa § 15 ods. 1 v spojení s § 15 ods. 3 vyhlášky č. 323/2022 Z. z., čím porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

Po preskúmaní všetkých podkladov potrebných pre zistenie skutočného stavu veci má správny orgán za preukázané porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. zo strany regulovaného subjektu. Správny orgán pri ukladaní pokuty regulovanému subjektu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 500,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil najmä spôsob, čas trvania a následky zisteného porušenia zákona o regulácii, zhodnotil a zobrať do úvahy všetky jemu známe liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že regulovaný subjekt je povinný dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty správny orgán prihliadol aj na dĺžku omeškania predloženia skutočných údajov za rok 2024. Správny orgán prihliadol na čas trvania protiprávneho stavu, ktorý trval od 01. 06. 2025 do 11. 06. 2025. Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2025, pričom vzal tiež do úvahy skutočnosť, že dopustením sa uvedeného správneho deliktu nebola spôsobená škoda odberateľom pitnej vody. Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že regulovaný subjekt sa správneho deliktu uvedeného vo výroku tohto rozhodnutia dopustil nesplnením administratívnej povinnosti voči úradu. Avšak správny orgán zohľadnil aj skutočnosť, že konaním resp. nekonaním regulovaného subjektu bol sťažený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z. v oblasti cenovej regulácie. Správny orgán zároveň v zmysle § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. zohľadnil skutočnosť, že regulovaný subjekt sa správneho deliktu nedopustil opakovanie do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, ktoré vyžadujú presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech regulovaného subjektu jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uviedol ustanovenia dotknutých právnych predpisov, z ktorých úrad vychádzal pri konštatovaní porušenia zákona regulovaným subjektom a ktoré správny orgán použil ako východisko pre kvalifikáciu správneho deliktu vo výroku rozhodnutia. Následne správny orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaného porušenia zákona o regulácii.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona o regulácii vo výške 500,- eur, ktorá je na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči regulovanému subjektu. Preventívna úloha postihu nespočíva iba v účinku proti regulovanému subjektu (individuálne pôsobenie). Postih musí mať silu odradiť od nezákonného postupu aj iných nositeľov rovnakých zákonných povinností (generálne pôsobenie); tento účinok potom môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného záujmu včas a vecne správne vyvodený. V prípade, že ide o finančný postih, musí byť tento citeľný v majetkovej sfére delikventa, a teda musí v sebe obsahovať aj zložku represívnu.

Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Iveta Záborská  
riaditeľka odboru

#### **Rozhodnutie sa doručí:**

Obec Malé Borové, Malé Borové 34, 027 32 Zuberec, IČO 00 315 613